II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/56

z 19. júla 2022,

ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o osobitné technické opatrenia týkajúce sa pagela bledého (*Pagellus bogaraveo*) v podoblastiach ICES 6 až 8

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241 z 20. júna 2019 o zachovaní rybolovných zdrojov a ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013, (EÚ) 2016/1139, (EÚ) 2018/973, (EÚ) 2019/472 a (EÚ) 2019/1022 a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 ([1]), a najmä na jeho článok 2 ods. 2 a článok 15 ods. 2,

keďže:

(1) Nariadenie (EÚ) 2019/1241 („nariadenie o technických opatreniach“) o ochranných opatreniach v oblasti rybolovných zdrojov a o ochrane morských ekosystémov prostredníctvom technických opatrení nadobudlo účinnosť 14. augusta 2019. V prílohách VI a VII k uvedenému nariadeniu sa stanovujú osobitné regionálne technické opatrenia pre severozápadné vody a juhozápadné vody Únie.

(2) Belgicko, Španielsko, Francúzsko, Írsko a Holandsko („členské štáty severozápadných vôd“) majú priamy hospodársky záujem na rybolove v severozápadných vodách; Belgicko, Španielsko, Francúzsko, Holandsko a Portugalsko („členské štáty juhozápadných vôd“) majú priamy hospodársky záujem na rybolove v juhozápadných vodách. Obidve regionálne skupiny predložili 5. marca 2021 dve spoločné odporúčania, v ktorých sa navrhujú opatrenia na zlepšenie stavu ochrany pagela bledého (*Pagellus bogaraveo*), ktoré Medzinárodná rada pre výskum mora (ICES) posúdila na obdobie 2021 – 2022 s odporúčaním nulového výlovu v podoblastiach ICES 6 až 8 ([2]). V marci 2022 členské štáty predložili aktualizované verzie týchto spoločných odporúčaní, v ktorých navrhli predĺženie navrhovaného konečného dátumu pre určité opatrenia.

(3) Konzultácie o týchto spoločných odporúčaniach sa uskutočnili s Poradnou radou pre severozápadné vody v marci 2021 a s Poradnou radou pre juhozápadné vody vo februári 2021.

([1]) Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 105.

([2]) https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2020/2020/sbr.27.6-8.pdf.

(4) Vedecký, technický a hospodársky výbor pre rybárstvo (STECF) posúdil spoločné odporúčania a dôkazy, ktoré poskytli členské štáty severozápadných vôd a členské štáty juhozápadných vôd na plenárnom zasadnutí v máji 2021 ([3]). V týchto spoločných odporúčaniach sa navrhuje rozšíriť druh technických opatrení, ktoré predtým prijalo Francúzsko a Španielsko na vnútroštátnej úrovni a ktoré posúdil výbor STECF na plenárnych zasadnutiach v apríli 2019 ([4]) a júni 2019 ([5]), aby sa uplatňovali v morských oblastiach v severozápadných vodách a juhozápadných vodách.

(5) V máji 2022 sa písomným postupom konzultovalo so skupinou expertov pre rybolov a akvakultúru (EGFA).

(6) V spoločnom odporúčaní členských štátov severozápadných vôd sa navrhujú oblasti časovo ohraničeného zákazu rybolovu pagela bledého v podoblastiach ICES 6 a 7 pre plavidlá plaviace sa pod vlajkou Francúzska. Výbor STECF ([6]) dospel k záveru, že riadiace opatrenie má potenciál znížiť úlovky pagela bledého a že priestorovo-časové uzavretie komerčného rybolovu sa zhoduje s obdobím neresenia tohto druhu. Navrhované opatrenie by sa preto malo zahrnúť do nariadenia (EÚ) 2019/1241.

(7) V spoločnom odporúčaní členských štátov juhozápadných vôd sa navrhujú oblasti sezónneho časovo ohraničeného zákazu komerčného rybolovu a celoročný zákaz rekreačného rybolovu vo viacerých oblastiach. Spoločné odporúčanie zahŕňa aj dodatočný sezónny zákaz lovu pagela bledého v podoblasti ICES 8 pre plavidlá plaviace sa pod vlajkou Francúzska. Výbor STECF ([7]) dospel k záveru, že komerčný rybolov bol zakázaný v oblasti, v ktorej sa s veľkou pravdepodobnosťou uskutoční neresenie, a že rekreačný rybolov je podľa všetkého zakázaný v oblastiach, kde sa zhlukuje rybia mlaď pagela bledého. Navrhované opatrenia by sa preto mali zahrnúť do nariadenia (EÚ) 2019/1241.

(8) V oboch spoločných odporúčaniach sa okrem toho navrhuje stanovenie minimálnych ochranných referenčných veľkostí 36 cm pre úlovky pagela bledého v komerčnom rybolove a 40 cm pre úlovky pagela bledého v rekreačnom rybolove. V severozápadných vodách sa v tomto nariadení navrhuje zmena prílohy VI s cieľom zvýšiť minimálnu ochrannú referenčnú veľkosť na 36 cm v prípade komerčného rybolovu a na 40 cm v prípade rekreačného rybolovu. V juhozápadných vodách sa v tomto nariadení navrhuje zmena prílohy VII tak, aby zahŕňala minimálnu ochrannú referenčnú veľkosť 36 cm v prípade komerčného rybolovu. Minimálna ochranná referenčná veľkosť 40 cm v prípade rekreačného rybolovu je už zákonnou povinnosťou v súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2020/2013 ([8]).

(9) Výbor STECF ([9]) dospel k záveru, že spoločné odporúčanie obsahuje pozitívne prvky, ktoré zlepšia hospodárenie s populáciami, ale vzhľadom na nedostatok podporných údajov nie je možné v plnej miere posúdiť vplyv týchto opatrení na príslušné populácie. Členské štáty preskúmajú tieto opatrenia do 31. decembra 2023 na základe prebiehajúcich vedeckých štúdií a pokým sa nevydá nové odporúčanie týkajúce sa pagela bledého, ktoré má ICES vydať v roku 2023. Vzhľadom na to, že komerčný aj rekreačný rybolov prispieva k celkovej rybolovnej úmrtnosti populácie, pre ktorú je nedostatok údajov, a vzhľadom na odporúčanie nulového výlovu by sa navrhované minimálne ochranné referenčné veľkosti mali zahrnúť do príloh VI a VII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241, s výnimkou rekreačného rybolovu v prílohe VII, v rámci ktorého sú už zákonnou povinnosťou.

(10) Celkovo, hoci STECF ([10]) nemôže posúdiť, či sa úlovky pagela bledého znížia, tieto riadiace opatrenia predstavujú zlepšenie v porovnaní s opatreniami predloženými v roku 2019 a majú potenciál dosiahnuť zníženie úlovkov pagela bledého v porovnaní so základnými opatreniami stanovenými v nariadení (EÚ) 2019/1241. Prílohy VI a VII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 by sa preto mali zmeniť tak, aby zahŕňali tieto opatrenia.

([3]) https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf.
([4]) https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2485362/STECF+PLEN+19-01.pdf.
([5]) https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2620849/STECF+PLEN+19-03.pdf.
([6]) https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf.
([7]) https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf.
([8]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/2013 z 21. augusta 2020, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1241, pokiaľ ide o technické opatrenia týkajúce sa rybolovu určitých druhov žijúcich pri morskom dne a pelagických druhov v Severnom mori a juhozápadných vodách (Ú. v. EÚ L 415, 10.12.2020, s. 3).
([9]) https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf.
([10]) https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf.

(11) Keďže opatrenia stanovené v tomto nariadení majú priamy vplyv na plánovanie rybárskej sezóny plavidiel Únie a na súvisiace hospodárske činnosti, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení.

(12) Opatrenia v tomto nariadení uplatniteľné vo vodách Únie sledujú ciele stanovené v článku 494 ods. 1 a 2 Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej ([11]) a dodržiavajú zásady článku 494 ods. 3 uvedenej dohody. Nie sú nimi dotknuté žiadne opatrenia uplatniteľné vo vodách Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy VI a VII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa do 31. decembra 2023.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. júla 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

([11]) Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10.

PRÍLOHA

Prílohy VI a VII k nariadeniu (EÚ) 2019/1241 sa menia takto:

1. V prílohe VI sa časť A mení takto:

a) Devätnásta položka v tabuľke sa nahrádza takto:

„Pagel bledý (*Pagellus bogaraveo*)	36 cm ([1]) ([2]) ([3])

([1]) Táto minimálna ochranná referenčná veľkosť sa uplatňuje do 31. decembra 2023.
([2]) V podoblastiach ICES 6 a 7 sa na úlovky pagela bledého v rámci rekreačného rybolovu uplatňuje minimálna ochranná referenčná veľkosť 40 cm.
([3]) Ak sa do 31. decembra 2023 neprijmú nové pravidlá, od 1. januára 2024 sa uplatňuje minimálna ochranná referenčná veľkosť 33 cm.“;

b) Text v bode 1 pod tabuľkou sa nahrádza takto:

„1. Na rekreačný rybolov v severozápadných vodách sa uplatňujú minimálne ochranné referenčné veľkosti uvedené v tejto časti v prípade tresky škvrnitej (*Gadus morhua*), tresky jednoškvrnnej (*Melanogrammus aeglefinus*), tresky tmavej (*Pollachius virens*), tresky žltkavej (*Pollachius pollachius*), merlúzy európskej (*Merluccius merluccius*), kalkanov rodu Lepidorhombus (*Lepidorhombus* spp.), rodu Solea (*Solea* spp.), platesy veľkej (*Pleuronectes platessa*), tresky merlang (*Merlangius merlangus*), mieňa veľkého (*Molva molva*), mieňa modrého (*Molva dypterygia*), makrel rodu Scomber (*Scomber* spp.), sleďa atlantického (*Clupea harengus*), stavríd rodu Trachurus (*Trachurus* spp.), sardely európskej (*Engraulis encrasicolus*), morony európskej (*Dicentrarchus labrax*), sardinky európskej (*Sardina pilchardus*), okrem pagela bledého (*Pagellus bogaraveo*), v prípade ktorého sa v podoblastiach ICES 6 a 7 do 31. decembra 2023 ([1]) uplatňuje minimálna ochranná referenčná veľkosť 40 cm.

([1]) Ak sa do 31. decembra 2023 neprijmú nové pravidlá, od 1. januára 2024 sa na pagela bledého uplatňuje minimálna ochranná referenčná veľkosť 33 cm.“

2. V prílohe VI sa do časti C dopĺňa tento bod:

„11. Oblasti zákazu rybolovu na účely ochrany pagela bledého v podoblastiach ICES 6 a 7

11.1. Od 1. januára do 30. júna 2023 sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Francúzska zakazuje akýkoľvek rybolov pagela bledého v podoblastiach ICES 6 a 7. “

3. V časti A prílohy VII sa dvadsiata položka v tabuľke nahrádza takto:

„Pagel bledý (*Pagellus bogaraveo*)	36 cm ([1]) ([2])

([1]) Táto minimálna ochranná referenčná veľkosť sa uplatňuje do 31. decembra 2023.
([2]) Ak sa do 31. decembra 2023 neprijmú nové pravidlá, od 1. januára 2024 sa uplatňuje minimálna ochranná referenčná veľkosť 33 cm.“

4. V prílohe VII sa do časti C dopĺňa tento bod:

„5. Oblasti zákazu rybolovu na účely ochrany pagela bledého v podoblasti ICES 8

5.1. Od 1. februára do 30. septembra každého roka sa zakazuje rybolov lovnými šnúrami na lov pri dne a vlečnými sieťami na lov pri dne v západnej oblasti Kantábrijského mora oproti Astúrii a Galícii v geografických oblastiach ohraničených loxodrómami postupne spájajúcimi tieto súradnice, ktoré sa merajú podľa súradnicového systému WGS84:

— 43° 47’ 00” s. z. š., 005° 15′ 00” z. z. d.

— 43° 47’ 00” s. z. š., 005° 12′ 00” z. z. d.

— 43° 43’ 00” s. z. š., 005° 12′ 00” z. z. d.

— 43° 43’ 00” s. z. š., 005° 15′ 00” z. z. d.

— 43° 55’ 00” s. z. š., 006° 46′ 00” z. z. d.

— 43° 55’ 00” s. z. š., 006° 37′ 00” z. z. d.

— 43° 53’ 00” s. z. š., 006° 46′ 00” z. z. d.

— 43° 53’ 00” s. z. š., 006° 37′ 00” z. z. d.

— 44° 00’ 49” s. z. š., 007° 01’ 12” z. z. d.

— 44° 00’ 49” s. z. š., 006° 57’ 26” z. z. d.

— 43° 58’ 32” s. z. š., 006° 57’ 26” z. z. d.

— 43° 58’ 32” s. z. š., 007° 01’ 12” z. z. d.

— 44° 02’ 48” s. z. š., 007° 13’ 49” z. z. d.

— 44° 00’ 15” s. z. š., 007° 10’ 03” z. z. d.

— 44° 00’ 15” s. z. š., 007° 10’ 03” z. z. d.

— 44° 00’ 15” s. z. š., 007° 13’ 49” z. z. d.

— 44° 10’ 00” s. z. š., 008° 18’ 00” z. z. d.

— 44° 10’ 00” s. z. š., 008° 14’ 00” z. z. d.

— 44° 07’ 00” s. z. š., 008° 14’ 00” z. z. d.

— 44° 07’ 00” s. z. š., 008° 18’ 00” z. z. d.

— 43° 34’ 00” s. z. š., 004° 44’ 00” z. z. d.

— 43° 34’ 00” s. z. š., 004° 39’ 00” z. z. d.

— 43° 32’ 00” s. z. š., 004° 39’ 00” z. z. d.

— 43° 32’ 00” s. z. š., 004° 44’ 00” z. z. d.

— 44° 07’ 00” s. z. š., 007° 50’ 00” z. z. d.

— 44° 07’ 00” s. z. š., 007° 45’ 00” z. z. d.

— 44° 05’ 00” s. z. š., 007° 45’ 00” z. z. d.

— 44° 05’ 00” s. z. š., 007° 50’ 00” z. z. d.

5.2. Od 1. januára do 30. júna každého roka sa plavidlám plaviacim sa pod vlajkou Francúzska zakazuje lov pagela bledého v podoblasti ICES 8.

5.3. V prípade rekreačného rybolovu sa zakazuje lov pagela bledého v geografických oblastiach ohraničených loxodrómami postupne spájajúcimi tieto súradnice, ktoré sa merajú podľa súradnicového systému WGS84:

Oblasť RF 1 (Cariño/Celeiro)

— 43° 46’ 23” s. z. š., 007° 52’ 04” z. z. d.

— 43° 48’ 30” s. z. š., 007° 52’ 04” z. z. d.

— 43° 49’ 26” s. z. š., 007° 41’ 17” z. z. d.

— 43° 45’ 44” s. z. š., 007° 33’ 21” z. z. d.

— 43° 43’ 49” s. z. š., 007° 33’ 21” z. z. d.

Oblasť RF 2 (Ribadeo)

— 43° 33’ 26” s. z. š., 007° 02’ 58” z. z. d.

— 43° 35’ 27” s. z. š., 007° 02’ 58” z. z. d.

— 43° 35’ 29” s. z. š., 007° 01’ 20” z. z. d.

— 43° 33’ 33” s. z. š., 007° 01’ 20” z. z. d.

Oblasť RF 3 (Navia):

— 43° 33’ 51” s. z. š., 006° 44’ 02” z. z. d.

— 43° 35’ 52” s. z. š., 006° 44’ 02” z. z. d.

— 43° 35’ 52” s. z. š., 006° 42’ 32” z. z. d.

— 43° 33’ 52” s. z. š., 006° 42’ 32” z. z. d.

Oblasť RF 4 (Ensenada Canero)

— 43° 33’ 10” s. z. š., 006° 28’ 55” z. z. d.

— 43° 34’ 53” s. z. š., 006° 30’ 17” z. z. d.

— 43° 36’ 14” s. z. š., 006° 28’ 13” z. z. d.

— 43° 34’ 18” s. z. š., 006° 28’ 13” z. z. d.

Oblasť RF 5 (Ensenada de Cabrera/Ría San Martín de la Arena)

— 43° 26’ 18” s. z. š., 004° 04’ 51” z. z. d.

— 43° 28’ 22” s. z. š., 004° 04’ 51” z. z. d.

— 43° 28’ 55” s. z. š., 004° 01’ 17” z. z. d.

— 43° 26’ 56” s. z. š., 004° 01’ 17” z. z. d.

Oblasť RF 6 (Ría de Treto)

— 43° 27’ 49” s. z. š., 003° 25’ 58” z. z. d.

— 43° 28’ 59” s. z. š., 003° 23’ 36” z. z. d.

— 43° 26’ 16” s. z. š., 003° 22’ 27” z. z. d.

— 43° 25’ 09” s. z. š., 003° 24’ 41” z. z. d.

Oblasť RF 7 (Bilbao/Plentzia)

— 43° 21’ 18” s. z. š., 003° 07’ 47” z. z. d.

— 43° 23’ 18” s. z. š., 003° 07’ 47” z. z. d.

— 43° 28’ 13” s. z. š., 002° 56’ 42” z. z. d.

— 43° 26’ 08” s. z. š., 002° 56’ 42” z. z. d.

Oblasť RF 8 (Bermeo/Mundaka)

— 43° 25’ 36” s. z. š., 002° 43’ 23” z. z. d.

— 43° 27’ 35” s. z. š., 002° 43’ 23” z. z. d.

— 43° 26’ 57” s. z. š., 002° 38’ 45” z. z. d.

— 43° 24’ 57” s. z. š., 002° 38’ 45” z. z. d.

5.4. Opatrenia uvedené v bodoch 5.1 až 5.3 sa uplatňujú do 31. decembra 2023.“